

ᐊ ନ ଗ ଦ ର ବ ଫ ଏ
ି ଲ ଆ ନୁଁ
ତ ଦ ଲ ଗ ଦ ର ଏ ଏ

“ ଦିନେ କାହାରେ ଦିନେ କାହାରେ, ମହାଦେଵରେ କାହାରେ
ଦିନେ, ତରକାରେ କାହାରେ ଦିନେ ସବୁରେ”

PORTIONS OF THE
BOOK OF
COMMON PRAYER
AND HYMNS
IN THE CREE-INDIAN LANGUAGE.

TRANSLATED BY THE

REV. W. G. WALTON.



SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,
LONDON: NORTHUMBERLAND AVENUE, W.C.

1912

MORNING PRAYER.

לְרֹאשׁ אֶל־גָּדוֹלָה

When the wicked man, etc.

אַתָּה לֹא תִּפְנַדֵּן מִן־עֲוֹנָדָה, כִּי
בְּבָבְלָן תִּמְצֵא אֶת־מִשְׁמָרָתָךְ, בְּבָבְלָן
תִּמְצֵא אֶת־מִשְׁמָרָתָךְ Ezeb. xviii. 27.

Rend your heart, etc.

וְאַתָּה תַּחֲזִקְנִי בְּעַמְּךָ וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּעַמְּךָ
בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי
בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן

Joel ii. 13.

I will arise, etc.

וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן
וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן
וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן
וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן Luke xv. 18, 19.

If we say, etc.

אַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן
וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן
וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן וְאַתָּה תַּעֲמִידֵנִי בְּבָבְלָן

ԼՐ.Հ.ՃԾԱ.Ա, ՃՆ ԲԺԼԾ), Ճ ՅՀՀ ԵՆ Ճ
.ԵՆԻՑՈՒ, Ր Ե ՃՀՀՐԸԼԾՁՅ Ր ԼՐ.Հ.ՃԾԱ.Ա ԵՆ
Ր Ե ՀԵԼՐԾՁՅ Ր Հ.ՃԾԱ.Ա ԼԻՌ.ՃԾԵ ՇՐ

Exhortation.

ՄՐԺԾ) Ե ՋՆ ՀՃՐԾԱ.Ե, ԲԺԼԾ) ՇԿՃՐ.ՃԱ
Ր Հ.ԾՈ Ր ՃԾԼԾ.ՃԱՅ Խ ՃԾԼԵ Ե Ճ.Ճ)..
.ՃԱՅ Ր ԼՐ.Հ.ՃԾԱ.Ա ԵՆ Ր ԼՐ ՀԵԼՌ.ՃԾԵ.Ա;
ԵՆ Խ ՃԵ Ե.Ճ ՀԿԾԼԵ Խ ՃԵ Ճ.ՃԱ.Ճ.Լ
Ր Հ.Ճ ՀԵԼՌՈՎ ԲԺԼԾ) ԺՀ.ՃԳ ՐՐՐՄԾ ՃՀ; Խ
ՃԾԼԵ ԼԵ Ճ ՃԱԿՀԼԵ ԵՆ Ճ ՀՀՀԼԵ ԵՆ
Ճ ՔԱԿՀԾԼԵ ԵՆ Ճ ՀԵՄԾԼԵ ԲՀ.ՃԳ; Խ Ր
ՃՀՀՐԸԼԵ.ՃԼԵ Ր Հ Ճ Ռ.ՆՌՈՎ ԵՆ ՋՆ Ճ
ԲԺ.ՃՈՎՀ ՆՈՒ ԼԵ ԲԿԾԾԼԵ Ճ ԱՃՀՀԾԾԼԵ
Ա Խ ՃԾԼ.Ճ ԲԺԼԾ) Ր ԼՐ.Հ.ՃԾԱ.Ա ՃՆԱ
ՃԾԾ Ճ.ՃԾԾ Ր Ե ՃՀՀԳ ՌՃ.ՃԼԵ, Խ պՃիԼԵ
ՃԾՆ Ր Հ.Ռ Ն.ԵՀ.Ճ Ե ՌՀԳ, ԵՆ Խ ԼՐԼԵ
ԵՆ Խ ՀՀԼԵ ՇԿՃՐ.ՃԱ Ե ՀԵԼԵԾԻ, ԵՆ Խ
ԱՃԼ.Ճ ՃԾՆ Ն.ԵՀ.Ճ ԼԿԾԾԼԵ ԲՆ.Ճ ԵՆ
ԲԿԾԾ.ՃԾ ՃԾՆ Ն.ԵՀ.Ճ ԼԿԾԾԼԵ ԲՆ.Ճ ԵՆ
ՃԾՆ.ՃԾ Ճ.ՃԾ Ճ.ՃԾ Ճ.ՃԾ Ճ.ՃԾ Ճ.ՃԾ
ՃԾՆ.ՃԾ Ր Հ.ՃԾ ՇԿՃ.ՃԾ Խ Ճ.ՃԾ Ճ.ՃԾ
Ճ.ՃԾ ԵՆ Ճ ՀՀՀԼԵ Ն Ճ.ՃԾՆ.ՃԾ ՀԵԼՐ
ՌՀ.Ճ ԵՆ Ճ ՀՀՀԼԵ Ն Ճ.ՃԾՆ.ՃԾ ՀԵԼՐ

Gamma ሰ.አ.ኋር ሽጋዕር.ብ ፌ ለጥርሃ.ብ ከነ ለተበሩር.ብ
 አቅራቢ; ከነ ከ ክፃዕርዕዳቸው ከነ ከ ማመራዊ ምሳሌ
 ለጥርሃጥርሃ እና ቀበሌዕን ከነ እና ማረጋገጫ ምሳሌ
 ምሳሌ, ክፃዕርዕጥርሃ, እና ዘቅረቡስ.ማዋኑ ከነ እና
 ዘላሱስ.ማዋኑ ፌ ለጥርሃ.ማዋኑ ማረጋገጫ ምሳሌ
 ከነ ለፊዎ ገዢ.ማ ምሳሌ የጥርሃ.ማዋኑ ክፃዕርዕጥርሃ
 ፌ ለጥርሃ.ማዋኑ ከነ ምሳሌ.ማዋኑ በፊት.ጥርሃ ፌ
 ገዢ.ጥርሃ.ማዋኑ ማረጋገጫ ምሳሌ እና ምሳሌ
 እና ምሳሌ.ጥርሃ.ማዋኑ ከነ ምሳሌ እና ምሳሌ
 ምሳሌ; ከነ ለዚ እና ምሳሌ እና ምሳሌ እና ምሳሌ
 ምሳሌ ከነ እና ምሳሌ; እና ለዚ እና ምሳሌ
 ፌ ከነ ለጥርሃ.ማዋኑ; ማረጋገጫ ምሳሌ ፌ
 በፊት.ጥርሃ.ማዋኑ ምሳሌ

የቅርቡ ፌ ልጋጥል.ማዋኑ

Lord's Prayer.

ሙ.ማ.ኋር የጥርሃ.ማዋኑ ምሳሌ, ከር ው.ም የቅርቡስ.ማዋኑ
 የጥርሃ.ማዋኑ ምሳሌ ምሳሌ ከር ው.ም ምሳሌ የጥርሃ.ማዋኑ
 የጥርሃ.ማዋኑ ከር ው.ም የቅርቡስ.ማዋኑ ምሳሌ, ምሳሌ
 የጥርሃ.ማዋኑ ከር ው.ም ምሳሌ ከር ው.ም ምሳሌ
 የቅርቡስ.ማዋኑ ምሳሌ የቅርቡስ.ማዋኑ ምሳሌ
 የቅርቡስ.ማዋኑ ምሳሌ የቅርቡስ.ማዋኑ ምሳሌ

የልብ·ድኬኑ; ገዢ ገርሻው·ልክ ለም ንብረት፡ ዘዴ
 የኅ የ በለቤ·ፈ·ድሮ ማጥሪ·ል·ልክ, እነ ንብረት·ልክ,
 እነ የፋይቸፈሮ·ልክ, ፖስ ክፍተኛ ማጥሪ
 ▷ ደ<ሁኔታ>, ዘ<ፈረመ·ልክ ማጠና>
 ◇ ለዚ ማጠና ን ማጥሪ ዘልብ የ ለጥሪ
 ገዢ·ልክ

▷ የፋይቸፈሮ, የኅ ን ለጥሪ·ልክ

▷ ደ<ሁኔታ>, የኅ ን ዘልብ·ልክ

¶ ◇ ለዚ ገዢ·ፈ ን ዘ<ፈረመ·ልክ·ልክ

በር ለጥሪለመ·ልክ ማጥሪ·ፈረመ እነ ማጥሪለመ እነ
 ክፍተኛ ማጥሪ

ከ ማጠና ማጠና, ◇ ለዚ ን ማጠና ማጥሪ, እነ
 ክፍተኛ ን ማጠና, ፖስ ን ማጠና ማጥሪ·ልክ
 ለጥሪ ደ<ሁኔታ>

ደ<ሁኔታ> ማጥሪ·ልክ·ልክ እር ለጥሪ·ልክ

Psalm xcvi.

σብረ 95.

1 ▷ ዘመን, የዚ ማብረቱ ዘመን ደ<ሁኔታ>, ዘ ገ·ዘ-
 ለፈረመ ደ<ሁኔታ>·ዘመን ለ የፋይቸፈሮ ዘመን ለጥሪ
 ዘልብ·ፈ·ልክ·ልክ

2 ደ<ሁኔታ> ማጥሪ·ልክ·ፈመን ዘ ደ<ሁኔታ>, እነ
 ለጥሪ ዘ ገ·ዘ·ፈመን ዘ ማብረቱ

3 .ՃԿ ՀՀՐՄՆԸ ԻՒ ԲԺԼԾ)·ՃԸ, ԵԼ ՇՐԻ
▷ԲԼՌՌՃ ՐԵՎ ԼԾ)·ՃԽ

4 ▷ՈՐԻՆ ՌՐԳԱԼ Ճ ԱՇԽԱՆ ՏԻՐՎ, ԵԼ ՃԻՂՅ
ՏԻՇՈԽԱՆ ·ՃՐԼ ։ՃՆ ՈՀՀՎԸ

5 ԻՐԵՐՃ ։ՃՆ ՈՎԵԼ·Ճ·ՃԽ, ։ՃՆ ԵԼ Ի ՇՄԸ,
ԵԼ ՇՈՐՆ Ի ՇՐ ՇՄԸ Ճ ՀԺԿԵՐԵԽԱՆ

6 ▷ ՃԻՐԵ, ՃԼՐՃԻՆ·ՃԸ, ԵԼ Զ·ՃՅԵՎՈ·ՃԸ,
▷ՄՐԺԱԼԱԿ·ՃԸ ՀՀՐՄՆԸ Ե ՇՄՃԸ

7 .ՃԿ ։ՃՆ Ճ·ՃԵ Ի ԲԺԼԾ)ՐԱԸ, ԲԺԸ
ԵԼ ԺԸԴԱՋՐՄՃԱԸ ՃԿՐԵ, ԵԼ ԺԼԾԿՆՏԿ-
ՐՄՃԱԸ ԵԶ·ՃՐՐԿԸ ՃՄԵ ԵՄԵՆ ։Ճ ԶԿԼ·Ե
Ե Հ;

8 ՃԵ·ՃՆ ԼԿԵ·ՃԸ ՐՃ·Ճ·Ճ ԱՌԵ Ե ՈՎ-
ՔԸՀԱ ՃՀ ԵՄԵՆ Ե ՐՄ·Ճ·ՃԸ·ՃՆ ԵԼ Ե Ե·Ե-
ՐՃ·ՃԸ·ՃՆ ՀԺԿԵՐԵԽԱՆ

9 ՃԻՂ ՎՃ·Ճ·Ճ·Ճ Ե ԶՃԸ Ե Ե·ԵՐՃՆ
ԵԼ Ե ։ՃՀՀԱ ՄՃՐՈՎ·ՃԸ

10 ՔՐՈԶ ՈՂԵ>·Ե ՓԻ ՐԺԿԵՐԿՐՃ·ԵՆ Շ·ՃԵ
ՃԸՆ Ե ՀՐԱԼՈՐԵ, ՓԻ ՃՐԱ ԼԵ, ▷ՃԵ ՃՃՐ·ՃԵ
·ՃԸՃԿԸ ՇՃ·ՃԵ ԵԼ ԶԼ ԲԿՄՃԸ ՄՃ
ՃՄ·Ճ·ՃԸ

11 .Ճ·Ճ·ԵՆ ԻՒ·Ճ Ե ՃԿ·ԵԸ Ճ ՃԸՃ·ՃՐԵ,
ԵԼ·ՃՆ ԵԸ ԱԿՆ·ՃԵ ՄՃՃ·ՃՄ·ՃԸ

ԵՇ ԼՐՈԼԵԾ.ԱՅ ՇՀ.ՃԼԸ, ԵՆ ՇԺՎՎԼԸ, ԵՆ
ՀԵՐՎԸ ՇԼԵ

Ե ՃՃԹԸԾՀ ԺԿԸ, ՇԺ ՇԼԱԽ ՇՃԽ, ԵՆ
ԵՐԽ ԼՃՃԽ, ԼՆ Լ ՃԿԽ ՇԿՐ.ՇԽ ՇՐԱԽ

Here the lesson will be read.

ՇԺ Լ ՇՆՐՀԾԵԾ.ԱԽ ՄՄԼՌԱՃԵԽ

Psalm c.

ՄԵԼԱ 100.

1 Ճ Ր.ԼԵՎԸԼԵ ՀՀԾՎԽԸ ՀՀՎՐԼԸ, ՐՎ.Ը ՇԿԽ
ՃՀԽ; ՇԿԽ ՀՀՎՐԼԸ Ճ ՐՎԼՎԽ, ՀՐԾՈՒԵ-
.ՃԿԽ Ճ ՄԵԼԽ

2 ՄԻՆԱԸԼԵ ՀՀՎՐԼԸ Ճ ՐՎԼԸ.ԱԿ; ԱԿ Ա.ՃԽ
Ե ՇՄԸԾ, ԱԼ ԺՄ ՇՄԸԾՀԱՅ; ԺԿՃՃՐԳՐԳՃԱՅ,
ԵՆ ԺԼԸԾՄՏՄՐԳՃԱՅ ԵԱ.ԺՀՐԳԿԽ

3 ՇՐԲՃԿԸԾ ՇՐ ԱԿՆ.ՃԽ ԱԿՐԽ Ճ ԶՃԱԸԼԵ,
ԵՆ Շ Լ.ՃՃ.ՃԵԾԵՐԸ Ճ ԼՐՈԼԵ; ԶՃԱԸԾ, ԵՆ
ԼՐՈԸԼԵ ՇԿ ՃՄԸԾԵ.ՃԽ

4 ԱԿ ՀՀՎՐԼԸ ՐՎ.ՃՈՐՅ, Շ ՐՎՀԸԼ.ՃԽ ԵՐԽ
ՃԿ.ԵԾ; ԵՆ ՇԿ.Ճ ՇՀՈՐՄՅ ՐՎ.Ը Լ ՇՈ
ՀԸՆ ԱԼՈՐՃԸ.ՃՃԽ

ԵՅ ԼՐՐԼԵԾ.ԱՅ ՇՀ.ԱԼՅ, ԵԿ ՇԺՐՎԼՅ, ԵԿ
ՀԵՐՄՈՎ ՇՄԽ

Ե ԱՃԹՁՀՀՀ ԾԱԼ, ՀԾ ՇԼԱԽ ՀՃԽ, ԵԿ
ԵՐԵ ԼՃՃԽ, ԼԿ Լ ՃԱԽ ՋԻՐ.ՃԽ ՇՇԳԱԽ

ՇՀԾՆ ՇԼՐՇԾ.ՃԽ

Magnificat.

1 ԾԿԸՆ ԼՐՐԼՅ ՇՈՀՀՐՄՆ.Ա, ԵԿ ԾԿԸՆ
ՎՐՄՀԸՆ ԲՀԼԸ).Ա Ծ ԱԼՐԴ.ՎՐԼ ՇԲԽ

2 Ա.Ջ Ր ՋԵԾ.ՎՀՀԼՅ ՇԿԿԱՆԵԼԵԾԽ.ՅԼ, Ե ՀՀ-
ՀՀՀԾՋՐՃԽ Ա.Ջ Շ.Ա ՇՐ ՃԿՃԽ ՌՀ.Ա Լ ՎԾԿ
ՎԼՈՒՆ ԲԿՀՀՋՐՅ Ծ Ե ՃՈ.ՅԽ

3 Ա.Ջ Ա ՀՎԵՈՒՐԸ ԶՐ ՀՈԼ ՐՐ Լ.ՅՀ.Ա;
ՎԼԵԾՎՀ ԼԵ ՇԿՃՄԾԵՒ.ՃԽ

4 ԲՀ.ՋՀ.Ա.Ջ ՎԾԼՀ.Ա ՄՆՀՐԳԸ ԼԿ Լ ՃԱԽ
ՎԼԾԿՆ ՎԼՈՒՔԾ.ՃԽ

5 ՇԿՀԾ.Մ Ր ՇՐ Ա.ՋՀՈԱ.Ջ ՀԲՀ.ՃԾՎ: Ր
Ա.Ջ.Ջ.Ջ.Ջ.Ջ ՎԾԽ Ե ԲԿՀՀ.Ջ ՃԽ.Ա.Ջ Ծ ՃՄ
ՇԿՃՄ.ՇԿՄ ՇՀ.Ճ.Ջ ՇԲԽ

6 ՇՀ.Հ.Ճ.Ճ.Ճ Ր ՇՐ Ճ.Շ.Ճ ՎԾԼՀ.Ա Ե

የብርሃንና, ከነ የ የዘመኑዎች ልማት እና በ<ቅጥ-
ቅጥናኝ

7 የ የ>ዎች ገጽ ስ.፩ኛ.፩ ልማት እና ዘመኑና,
ለማት እና የ የዘመኑና ለይሆ የ የዘመኑዎች

8 የ የ.፩ኛ.ዎች ልማት ልማት ልማት, ይ.፩
የዘመኑ ስ.፩ኛ.፩.፩ ልማት እና የ የ.፩ኛ.፩.፩
እና, ቤት እና ልማት ልማት ልማት

9 የ የ.፩ኛ.፩.፩ ልማት, ከነ የ የ.፩ኛ.፩.፩,
የዘመኑ ስ.፩ኛ.፩.፩ ልማት

10 የ የ.፩ኛ.፩.፩ ልማት, ከነ የ የ.፩ኛ.፩.፩,
የዘመኑ, ቤት ስ.፩ኛ.፩.፩ ልማት ልማት

Here the lesson will be read.

አሁን የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩

¶unc Dimitis.

ጋ. ii. 29.

1 የ የ.፩ኛ.፩.፩, ከነ ስ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩
የ የ.፩ኛ.፩.፩ ልማት እና ልማት እና ልማት

2 የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩
የ የ.፩ኛ.፩.፩ ልማት እና ልማት እና ልማት

3 እና ልማት እና ልማት እና ልማት እና ልማት

4 የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩
የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩ የ የ.፩ኛ.፩.፩

ԵՅ ԼՐՈԼԵԾ.ԱՅ ՇՀ.ԱԼ. ԵԿ ՇԺՂՎԼ. ԵԿ
ՀԵՂԲՐԵ ՀՄԽ

Ե ԱՋԹԸԾՀԱ ՄԱԾԼ ԱԺ ՀԵՂԱԽ ՀԴԱ ԵԿ ԵՐԵ
ԼԱԴԱ Ա Ե ԱԿԱԽ ՇԻՐ.ԱԽ ՀՐԱԽ

Here will be said the Apostles' Creed.

ԱԺ Ե ԱՃԾ.ԱԽ ՀԵԿԸՆ ՇՀ.ՀԸ.ԱԾ.ՀԹ

Մ ՀՀՀ ԱՀՀ ԲՀԼԸ) ՇՀ.ԱԼ. ՐՀ.Ա ՀՀ-
ԵՂԲՐԵ, Ե ՇՄՀ ՄՄՄԸՆ ԵԿ ՀՄԽ

Մ ՀՀՀ ԵԿ ԱՀՀ ԲՀԼԸ ԱԼՆԸՆ ՇՄԽ
Ի ՄՄԸՐԼԳՁ, Ե ՄՐ ԵԹԵ.ԱՀԸԾ.ԱԿ ԱԼՐ ՀՄ.Ե, Ե
ՄՐ ՄՀ.ԱՐԿ ՇԻՐ.ԲԻ.Ե.Ա ԼԱ, Ե ԱԿԱԸՐԸԳՀԸԾ.ԱԿ
Լ.Ե Ե ՈՀՀՐՄՆ ՀԵՌԱ ՀՀՀ, Ե ԲԻ.Ե.Ա-
ԸԾ.ԱԿ, Ե ՄՀ, ԵԿ Ե ԱՃԵ.ԱՀԸԾ.ԱԿ Ի ԱԿԸ
ԲՀԸՆ; Ե ՄԿՐՄԸՆ ՐԱ Ի ԱԾԿԵ Ե ՄՀ
ՀՀՀ ՄՄԸՆ ՇՄԸ) Ա ՇՀ.ԱԼ. ՐՀ.Ա ՀՀԵՂԲՐԵ;
ԱԿ ԵՅ ՄՐ ՀԵՌԱԸՆ ԱԾԵ Լ.Ե Ե ԱԼ-
ՈՒՄՆ ԵԿ ԱԾԵ Ե ՄՀ

Մ ՀՀՀ ԱՀՀ ՀԵՂԲՐԵ ՀՄԽ; ՀԴԱ ՐՀԸԵՐՆ
ՀԵՂԲՐԵ ՀՀ ՇՀ.ՀԸ.ԱԾ.ԱԿ; Հ ԼԱ.ԱԸՆ ՐՀ.Ա ՇԱ-
ԵՂԲՐԵ; Հ ԱՀՀՀԲԸԾ.ԱԿ ԼԲ.Հ.ԱԿ; ՐԱ Ե ԱԾԿ-
ԵԸԾ.ԱԿ. ՐԿՅ; ԵԿ ԵՐԵ Հ ԱԼՈՒՔԸԾ.ԱԽ ՀՐԱԽ

ՀՀՐԻՄ Ի Ե · ԱՐԳԺ · Ա
ԵԼ Ի ԱԼ · Ե ԱՐԵ

Lesser Litany.

ԺԼՐՃԾ

ՀՀՐԻՄՆ Ի Ե · Ա
Խ Ի Ե · Ա · Ա
ՀՀՐԻՄՆ Ի Ե · Ա

Lord's Prayer.

Ա · Ա, ԲՐՅՋ ԱՌԵ, ԵԿ · Ա ԱՀՅԵՍ · Ա
Ի ԱՅՍԵՐ · Ա · Ա ԺՐԼ · Ա · Ա ԵԿ · Ա
ՀՅԱԼ · Ա · Ա ԵԿ · Ա, ԵԿ ԱՐՄ լիւ ԲՐՅՋ
ԴՅԱ Ա ԵՄ ԵՄ և ԵՐ ԱԼՈՎԻՆ ԱՌՀՅԵԼ · Ա
ԼԵ Ծ · ԱԾԱՌ · ԱԾԱ, Տ ԱՅ ԱՌՀՅԵԼ · ԱՐՄ
ԱՅ ԱԾԱ; ԼԵ ՐՅԵԱԼ · ԱԾԱ ԵԿ և
ԵԿ ԲՐԴԵԵ · ԱԾԱ;

▷ ՀՀՐԻՄՆ, ԱՌՈՒԱԾ Տ Ի Ե · ԱՌՈՒԼ
ԴՅԱ ԼԵ Ի ԱԼՐԱ · Ա · Ա
▷ ՀՀՐԻՄՆ, ԱԼՐ ԲՐԴՐԼ
ԲՈԼՐ · ԱԾԱ Տ ԱԾԱ(ԼԾ
· ԱԾԱ(Ա ԲՎԵՐԳԱՌՐԼ ԵԼԱԴԿՐ · ԱԾԱ
ՀՐԼԱ ԼԵ ԲՐԴՐԼ Ե Ա · Ա · ԱՌՀՅԵԼ · ԱԾԱ

- ▷ ՅՀԱՐՄՆԵա, ԱԼՐՃԵ ԲԿԱՋՎԼԽ
 ՐՎՈՉԴԵ ԼԵ ՇԱՆ ՐԳՐՄՈՒԽ
 ԲԼՌՎՐԾԴԱԼ և ԾԱՑԱ ԱԼՈՐՆԵ, ▷ ՅՀԱ-
 ՐՄՆԵԽ
 ◇ ՇԵՅ ԺԸ ՇԵՋԱ. ԲԿԱՑԼԴԵՐԿ, ԲՆ ՐԺ,
 ▷ ԲՇԼԾԾ)
 ▷ ԲՇԼԾԾ), ԱԼՐԸ ՌՀԱՋԱ ԱՆ ՌՆՀԱ-
 ՇԵԱԼ ԵԼ ԼԿԵՐՁ բ ԱԼՐ ՇԵՆ

Second Collect at Morning Prayer.

- ▷ ԲՇԼԾԾ), ԲՆ ԱՐ ԲԼՌՎՐԾԵԾ-ԾԵ, ԵԼ ԼՆ-
 ՀՎԸ Ճ ՐՎ ▷ ՋՐՐԾԱԾ-ԾԵ, Ճ ԲԿԵՐՃ ԱՐ
 ՋԲՎԿԸ Ռ ԵՐԵ ԱԼՈՐԴԱ-ԾԵ, ԲՆ ՇԿԿԵԵ-
 ԵԼԿ ՅՀՎՐԾ-ԾԵ; ԵԶ-ՋԲՎԿԸ ՌՀԱԿ-
 ԵԵԸ ՅՀՎՐԾ, ՐՎ-Ա ԱՇՏ ԼՐՋԸ-ԾԵՐԿ ▷ Բ
 ՇԵ ԱՋԵՄՆԵՐ; ՌՆ-ԼԵ, Ճ ԼՐՄՎԸ ԲՆ և
 ԵԶ-ՋԲՎԿԸ, ԱԼ ՌԵ ԺԿՎԼՃ ▷ ԵԲՈՐ-ԾԵ-
 ԱՋԵՄՆԵՐ, ԱՆ ՌԵ ՇԵՐՆԵ ▷ ԲՆ Խ ՅՀ-
 ՎՐԾԿ ՃՐԵԽ

Third Collect at Morning Prayer.

- ▷ ՅՀԱՐՄՆԵա, ԲԲՐՄԸ ՔՀ-ԾԱ ՐՎ-Ա ՐԵ-
 ԵՐՆԵ ԵԼ ԵՐԵ ԵՆԾԾԾ-ԾԵ, Ե ▷ ՈՒԿՈՒԾԵ
 ՇՄ ԵՄԵ; ԵԶ-ՋԲՎԿԸ ՇՄ բ ԲԲ ԵԲՈՐ-ԾԵ

▷ ; የጥጥል ለዚ ፊዜና እና ተናሱ ስለ የመስቀልና,
 እና ስለ የጥጥል ጥርጓሜ ስለ የመስቀልና; ገዢ ለ
 ለዚ የጥጥል ስለ የጥጥል ስለ የጥጥል, ተናሱ ሲ የ
 የጥጥል ስለ የጥጥል ስለ የጥጥል; የጥጥል የጥጥል
 X ይ<ጥጥልጥኑ ላጥቃ

Here will be sung a hymn.

አድ ስለ የጥጥል ስለ

Second Collect at Evening Prayer.

▷ የጥጥል, የጥጥል ላጥቃ ለጥጥል ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ;
 የጥጥል ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ ላጥቃ ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ
 X ይ<ጥጥልጥኑ ላጥቃ

Third Collect at Evening Prayer.

•እና የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ, የጥጥል
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል
 ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል ላጥቃ; የጥጥል
 X ይ<ጥጥልጥኑ ላጥቃ

Here will be sung a hymn.

අද දී සඩ්ලංස්-ආඩක

For Clergy.

ගුද ජන්නෑලා බු බුතු තැංස්-ආඩක, රූ
නේ ඇංලා තු-ඩා ටෑ-ඛි ඇ ලෙංංංංං-ඇයි;
ක්රිංගුනුඳුල-ආඩ ස ගුදංලගදු-ංගංගැං, බු අ-
ංලගදු-ංගංගැං, බු ගුද ගුදංලගද-඗ු බ-
කුගං, ද මුමඳුල-ඇ ත පැව ඇං- ඉ-ආ-
ංල-ආඩ; ඒක් උ ද ථ පෙංල-ඇංඟා, පා න-ආ-
ංල-ආඩ ත මුමඳුල-ඇංඟා ඇ ඕ-ආඩ, ග-
ං-ංංංංං-ඇ, ද ගු මුමඳුල-ආඩ ඇ ඇලගං-
ල-ආඩග, බු ගුදංල-ඇංල-ආඩග, මුද මි- ඇග-ඇ

All sorts and conditions.

ඇ ගුදංල-ඇ, ඇංඟා-ඇ බු තු-ංලං-ඇ ගුද
ආඩග-ඇ, එක්ංංංංං-ඇංඟා ත පෙංල-ඇ ඇ පෙංල-
ංල-ඇතු ගුද මු-ඇ ඇ ඇලගං-ල-ඇංඟා; ත-
ඇ ඇලුංල-ඇ ද මුමඳුල-ඇංඟා ගුද ගුදංල-ඇංඟා බු
ංල-ඇ මුමඳුල-ඇංඟා ගුද ඇ තු-ඇ ආඩග-ඇ ත-
පැව පැව ඇ-ංල-ඇංඟා ගුද ඇ ඊ-ඇ ආඩග-ඇ ත-
කුගං ගුදංලගද-ඇ ත ලෙංංංංං-ඇ බු මුමඳු-
ආඩ බු න-ඇ එක්ංංංංං-ඇංඟා ගුද ඇ-ඇ ත-
මුමඳුල-ඇ ද ඒ එක්ංංංංං-ඇංඟා ගුද ඇ-ඇ ත-

Ն ՀՅԱ ԵԼ Մ Ն ՀՅԵԼՀՅԱ ՐՅ.Ա ՀՆԸԹԱ Ո
 ՏՀԿԱ ԵԼ Ո ՌՀԿՐԿԱ ԵԼ Ո ՔԼԻՑԼՈՐԱ
 ԼԲ, Ր ԵԶ.ՎՀՈՐՈՋ ՌՀ.ԺԼ ՈԴՄ ԲՀ-
 .ՎՈՐՆ ՐՅ.Ա ՏՀ.ԺԼԾՄ ԵԼ ՔՖԵՈՐՄ Ռ
 ՌՀԿԲԲԵՄ.ՈՒ, Ա.ԺԼ.ՈՒ, ՔԿԸԼ ՌՀԿԻՄ.ՈՒ; Ն
 ԱՎՀԱԼ Ն Ր.ԼՀՎԱԾ.Կ ԵԼ Ն ԱՐԳ.Կ Ո ԱՄ
 ԱՎՀԱԼ, Ո ԱՎ.Վ.Կ Ն ՖԱԼ.ՎՀՄ Լ.ԵՒ Ո
 ԼԾԾԾ Ռ.ԱԿԱՎԾ.ԱԾ.Ո.Ա, ԵԼ ԼԲ Ն ՐԵՈՒ
 Ր ԵՐԱԾ.Վ.Կ ՐՅ.Ա Յ ԱՄ ԼԾԾԾ.ՎԾԾԾ Ռ
 ԼԲ Ր ԱՎԼՈՋ ԱԾ ՌՄ ԲՀԻ Խ ՎՐԱԾ

Լ Ա Վ Ա Վ Ա Վ

ՐՅ.Ա ՐՎԵՈՐՆ ԵԼ ՔԱ Ն ՀԿ.ՎՈՐՆ ՐՀ-
 ԼԾ), ՄՆ Ր Վ ՎԿԻՆԽԵՄ ՈՒ Յ Ր ԱՎՀԱՎՄԾ
 ՏՀ.ԺԼ Ր ՌՄ ԱՎԿՐՈՋ ՐՅ.Ա Ո ԱՄ ՐՎ-
 Վ.ԺԼ ԵԼ Ո ՐՀ.ՎՀ.ՎՀ.ԺԼ, ՄՆ ԵԼ ՐՅ.Ա
 ԱՎՀ.ՎՀ.ՎՀ Ր ԼՐՐՐՈՋ Ո Ր ՎՄԺԼ ԵԼ Ո
 ԵԶ.ՎՀ.ՎՀ ԵԼ Ո ՐԺԼ ՐՅ.Ա Ռ, ՐՎ
 Ն.ԵԶ.Վ ՎՀ.ՎՀ ՎՄ Ո ՎԼՈՐՆ; ՐԾ ՎՀ.ՎՀ

Ա.ԱՐՅ Ի ՊՓԱՑՐՈՋ ՁՆ Ճ Ի ԿՐԴԼՆ ԵԼ
 Ծ Ի ԱԼՇՐԱՎՈ ՌՎ.Ա ԾԾՀ.ԱԽ, Ա.ՃԼ ՀՀՐԳ-
 ԼՐՎ ՐՎ Խ ԾՐ; ԵԼ Ճ Ա.ՃԸԼ.ՃԼՆ Ն ՃՄ
 ԱԿԻԵԸՆ ԵԼ Ճ Հ ԾԿԱՑԸԼՆ ԵՐՆ Ն Ռ.Ռ.ՀԱ-
 ԵԼ ԼԵ, Ի ՊԱՑԼՈՋ, Ն ԲԻՆԱՐԸԼՆ ՌՎ.Ա Ճ
 ՃՄ ՌՎԿ.ՃԼՆ, ՌԲ.Ա Հ.Հ Ն ՊՓԱՑԼՆ ԾՀՃԱ,
 Ն ՄԺԸՆ ԼԵ Ճ ԼՐՐՐԸՆ, ԱԼ.ՃԼ ՌԸ ԾԾԺԱ
 ԾՐ ՌԸ Ճ ՃՄԱԼՈՐԸՆ; ԵԼ Ճ Հ ԲՐՈԾՐԸՆ Ն
 ԱԿԻԵԸՆ ԵԼ Ճ ԱԼՇՐԱՎԸՆ ԵԼ Ճ ՃԵԼԿ ՃԸՐԸՆ
 ՌՎ.Ա Ո ԲՄԵ.Ա Ն ՃԱԼԱ ԱԼՈՐԸՆ; Ա.ՃԼ ԾՐ
 ՐՎ Խ ՀՀՐԳԼՐՎ, Ա.ՃԼ ԵԼ ԲԼ ԵԼ ՀԵԼՐՎ
 ԱԼԵ Ի Ե ՌՎԵ.ՃԱ ՌՎ.Ա ԲԿՀԱԾՐ.ՃԱ ԵԼ
 ԼՐՐՐԸՐ.ՃԱ, Ա Ն ՃԱԼԱ ԲԿՐ ՃԱ ՃՐԱ

St. Chrysostom.

ՌՎ.Ա ԲԿԵՈՐԵԼ ԲՔԼԾ), Ե Ա.ՃՐՃԼՆ ՃԱՄ
 ՀԵԼԸՆ Ճ ՃԸՐԸԼՆ Ն ՊԱԼԸՆ; Ե ՃԼ ԼԵ,
 ՃԱԼ ԾԱ ՔԱԼԵ ԾԱ) ՌՃԼ.Ճ.Ա.Ճ ԲԿՃՄԾԵ-
 Մ.ՃԸՆ Ն ՌԼ.Ծ Ճ ՃՄ ՊԱԼԸՆ: ՌՎ.Ա ՌՎ ՃԱՄ,
 Ճ ՀՀՐԳԼԸՆ, Ճ ՃՄ ԱԿ.ՃԸԼԸՆ ԵԼ Ճ ՊԱ-
 ԸՆ ԲԿ ԱԿԱՆԵԿԱ, Ն ՃԱԼԱ ՌՎԿԸՆ; ՌՎԸ
 ԼԵ ԾԸ ՃԱՐՆ Ն ԾՐ ԲԿՆԱԸՆ Ի ՀՀ.ՃԱ, ԵԼ
 ՃԸՆ ՃԱՐՆ ԵՐՆ ԱԼՈՐ.ՃԱ, ՃՐԱ

▷ ՀԵՂԲԵԼ, ԱՀՐՈՒԵԴԼ, ԵԼ ԱՀՐԾՎԼ և
ՄԻՌԵԼԺԼ, և ՄԻՌԼ և ՀԵՂԲՐԵԼՏ) ԱԴԼ և ԼԵ:
ՐՈԼՆԽՐՁ և ՐՈԼՆԽԾՎԼ գ ԼՐԿԼ

▷ ՀԵՂԲԵԼ, ԱՀՐՈՒԵԴԼ, ԵԼ ԱՀՐԾՎԼ և
ՄԻՌԵԼԺԼ, և ՄԻՌԼ և ՀԵՂԲՐԵԼՏ) ԱԴԼ և ԼԵ:
ՐՈԼՆԽՐՁ և ՐՈԼՆԽԾՎԼ գ ԼՐԿԼ

ՃԵ.ԱԼ ՐԻՐԱԾ, ՀԵՂԲՐԵԼ, Ծ.ԱԾՔԱՐՈ.ԱԾՔ,
ԵԼ ԹՀ.ԱՀԵԱՅ Ծ.ԱԾՔԱՐՈ.ԱԾ.Ա.Ա ՃԵ.ԱԼ
ԵԼ ԱՋԵՐԾ և Ծ ԼՐԿ.ԱԾՔ ԾՐ : ՐԱՐԾ և,
ՐՎ ՀԵՂԲՐԵԼ, ՐԱՐԾ ՐԵԴԱՐԼ, Ր ԱԼՐ ՐԵ,
և ԾՐ ԱԼՐԱԾ, ՃԵ.ԱԼ ԵԼ ԵՐԵ ՐԵ.ՃԻԿ-
ԱԾՔ

ՐԱՐԾ ՐՎ ՀԵՂԲՐԵԼ

ՐՎ.Ա ԼՐԵ.Ե ԵԼ գ ՃԵԼ ԼՐԿ.Ա ԵԼ
ՐԵ ՃԵ(ՀԵ) ԵԼ գ ՀՐԱ(Ս) ԼՐԼՏ) Ր ՐՄ.ՃՐ.Ա ԵԼ
ԵԼ ԵՐԵ գ ՆՐ.ՃԵԾ.Ա

ՐՎ ՀԵՂԲՐԵԼ աԵԱԼ.ԱԾՔ

ՐՎ.Ա գ ՃԵ ՄՐԿԵԾ.Ա ՐԿԾ; ԼԼԾՎ.Ա;
Հ.Ա ՐԿՈՐ.Ա; Գ.Ա ՃԵԾ(ՐԿԾ.ՃԾ.Ա); ԾԾ-
ՀՐԾ; ԼՆԽՐԾ; ԵԼ ՃԵ.ՃԵԽ(ՀՐԾ).Ա; ԵԼ
ՐՎ.Ա գ ՃԵ ՐԿ.ՃԾ.ՃԾ.Ա

ՐՎ ՀԵՂԲՐԵԼ աԵԱԼ.ԱԾՔ

ԱՄ.ԵՐԿ.Ա ԵԼ ՐՎ.Ա օԿ ՃԵԼՐԿ.Ա; ԵԼ

Гր.д ձ այ բահետ.ձւ ձ.ձւ, ձեր, .ձեւ, եւ
լրլու)եւ

Դք կէրիւն զեմլ.ձքա

ձ.ձիւն; եւ ձ կը եւ; բրձր.ձւ ձժձիւ-
հա.ձւ, եւ ձ բ.կը բաս.ձւ; ձ շաբաս.ձւ,
եւ ձ օշածաս.ձւ, եւ հարս ձ օշաս.ձւ

Դք կէրիւն զեմլ.ձքա

Գր.դ լր.ձրձ).ձւ, բլ բրբ).ձւ, եւ ձ լր
զիմ.ձս.ձւ; Գր.դ շ.ձ բրծլ.ձւ, ձ ձե
.ելեն ձմ.ձս.ձւ, եւ լր ուշայ.ձւ; ձ լիե-
.ձայս.ձւ, եւ ձ ձե ձնկհիս.ձւ բ
ձլր.ձւ եւ ե ձշ.ձնա;

Դք կէրիւն. զեմլ.ձքա

Ձ բր լլինհիւն ձ բ ձձր.ձնա: ձ բ
հեր օհ.ձրն եւ ձ բ բրմ.ձրրնըն.ձնա;
ձ բ բահին.ձնա; ձ բ ծ բրն, եւ ձ բ
ե.երմե.ձնա ծր,

Դք կէրիւն հլրձքա

ձ բ ծհեհասն, եւ բ, ձ բ ձկն.
ձ բ բիհ.եծե.ձնա, եւ ձ բ ծհնհլ, ձ բ
օհն, եւ ձ բ օհն.ձնա, եւ լինհիւն ձ
բ ծհնեն, եւ ձ բ ծհն.ձնա, ձ բ օհն լ
հերմ ձին ծրն ծր;

ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա ԱԼՐՃՁՔ
ԽՈԼՈՐԾՆ, ԵԼ ԱԺԼՔՈՐԾՆ, ՏՎԱ ԾԱԽՆ
ԵԼ ՈՒԻՍՏՆ ԲՏԵՆ,

ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա ԱԼՐՃՁՔ
ԾՆ ԱԼՐԴԱԾՆ Բ ԱԿԼՈՋ Ն ԱԿԾՆ,
▷ ՀՀՐՄՆԵա ԲԺԼԾ), ԵԼ Ն ԱԳԲԸԼ Ն ՈՒ-
ԽԼԸ ԵԼ Ն ԵԶԱՀՄԼԸ Բ ԱԼՐ ՃՃԽԼ
ՄՐԸԵՐՆ ԵԼՆ ԱՅ;

Բ ԱԿԼՈՋ Ն ԱԿԾՆ, ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա
Ն ԱԳԲԸԼ Ն ԵԶԱՀՄԼ ԵԼ Ն ԱՀՐՋԱ ԵԼՆ
Ն Բ ԱԿԾՆ, Ա ԵԼԱԾՈՐԸ ԵԼ Ա ԱԼՐԱԼՈՐԸ,
ԲՎԱԿՆԵա ԱԿԾՆ, Օ ԲԲԸՐԼՐՁ ՀՀՐՄՆԵ;
Բ ԱԿԼՈՋ Ն ԱԿԾՆ, ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա
Ն ԱԳԲԸԼ Ն ՃԾՀՈՐՃ ՇԾՃ Ն ՀԵԼՀ
ՄՆ, Ն ԲՎԱԾՆ, ԵԼ Ն ԿՐՃՆ ԵԼ Ա Ն
ԼՐԾՈՒՆ ԵԼ Ն ԵԶԱՀՄԸ ԴՌ ՎԾՆՎ Ն ԾՐ
ԲՎԱԿՆԵԱԾՆ ԵԼ Ն ԼՐՄՐԵԱԾՆ;

Բ ԱԿԼՈՋ Ն ԱԿԾՆ, ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա
Ն ԱԳԲԸԼ Ն ԲՎԱԾԼԸ ԵԼ Ն ԵԶԱՀՄ
Ը ԱԿԾՆ Ն ԿԾՃԸ ԲՎԱԾ Ա ԼՐԾԾԸ

Բ ԱԿԼՈՋ Ն ԱԿԾՆ, ԴՌ ՀՀՐՄՆԵա
Ն ԱԳԲԸԼ Ն ԴՌՎԱԾԸ ԵԼ Ն ԵԶԱՀՄԸ
ԲԲԸՐԼԵՆ ԱԾԵԿԱԾ ԵԼ ԲԾԳ ԲԲԸՐԼ
Ե ՈՒ-

ՀՐԱՅ ։ ՎԵՐԻ, ԵԼ ։ ՏԱՇ, ԵԼ ՌՅ.Ը ԲԲԴՐԼ.
Ծ.ՃՃԼԵԶ

Ի ՈՅՈՒՋ Ն ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ
Ն ՈՅՈՒԺ Ն ՃՃԿԵԼ.Ը.Ը ՌՅ.Ը ԲՀՃՃՐ-
ՃՃՐԼ.Ը ԵԼ ՃՃՐՃՃՐԼ.Ը, ԲԲ.Ը Ի ԲԱՇԱ ԵԼ
Ն ՄՐԱՅ Ի ՃՃՐ.ՃՄՀՅ; ԾՃ ԼԵ Ծ ԵՆԵՐԼԻ
ԵԼ Ծ ՃՄՀԱԼՈՐ ԾՐ Ն ԾՐ ԲԱՇՃՃԱ;

Ի ՈՅՈՒՋ Ն ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ
Ն ՈՅՈՒԺ Ն ՌՎՐԼ.Ը ԾԳԵ ԾՐԼ.Ը Ե
ՃՐՃՎ ԲԲԴՐԼ.Ը, ԵԼ ՌՅ.Ը ԲԲՃՃՐ.Ը ԵԼ
ԵՆԵՃՃՐԾԳԵ.Ը ԵԼ Ն ԵՆԵՇԾԾԳԵ.Ը;

Ի ՈՅՈՒՋ Ն ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ
Ն ՈՅՈՒԺ Ն ՌՎՈ.Ը.Ը ԵԼ Ն ԵԶ.ՃՃԼ.Ը
ՈՀԿԾԵՐ.Ը, Ծ.Ը.Ը.Ը Ն Ի ԵԼԿԱՊՈՀԿԾԵՐ,
ԵԼ Ն ՃՐՃՎ ԾԾՆՎ ՈՀԿԾԵԼԵՅ.Խ;

Ի ՈՅՈՒՋ Ե ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ
Ն ՈՅՈՒԺ Ն ՌՎՈ.Ը.Ը ԵԼ Ն ԵԶ.ՃՃԼ.Ը
ՌՅ.Ը Ի ՃՃՐԼ.Ը;

Ի ՈՅՈՒՋ Ն ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ
Ն ՈՅՈՒԺ Ն Ծ.Ը.Ը.Ը ՌՅ.Ը Ծ ԾԿԵՔՄ
ՃՃՐ.Ը ԵԼ ՌՎՃՃՐԾՐ ԵԼ Ն ԲԼՃՃՐԾԵՄ
ԵԼ Ն ՌՎԾԾԾԳՐ

Ի ՈՅՈՒՋ Ն ՈՅՈՒԺ, ՌՎ ՀՀՐՄՆԵՑ

Ն զերշակ և օրու օհաւու և հրաժ
ել և մահացնելու, ել յե և առ այս պլ-
ուրներ և աշարներ;

Ի զերշակ և զօրուներ, բա չեղարման
և զերշակ բարձ և բարելու բարձարլ
դօներ և ծր հաջու պահանք բարձու,
ել և ծր բարձար բարձ առ չեցա ել և ծր
օհաւու պլր պահանք առա;

Ի զերշակ և զօրուներ, բա չեղարման
և զերշակ և օհաւու ի պահար բարձ
գօն և ասաւու, ել օհ և պահար բարձու պահար

Ի զերշակ և զօրուներ, բա չեղարման
և զերշակ և հայածածու պահ պահ և համան,
ել և բարձարածու ել և արածու պահ
վահան; ել և բարձարածու պահ և բարձու պահ;
ել պահ օհաւու և այ լայս առ հան;

Ի զերշակ և զօրուներ, բա չեղարման
և զերշակ և բարձարլու և արածու ել
և բարձարածու բարձ ի եւ առաստե
ել և պահարածու;

Ի զերշակ և զօրուներ, բա չեղարման
և զերշակ և պահարլու բարձ և պլ-
ուրներ պահ ել օհաւու: բարձ առանք բարձու

Ճ · Ճ ՀՀՆ ՏՎԱԴՄԱՐ · Ճ · Ճ Ի ԳՐ · Ճ ՃԱՋՐԵ ԵԼ
ՃԱԽ · ՃՄՀՆ ԵԼ և ՌՈԼՆԻՎԼ · Ը Ի ԳՐ · Ճ Ի Ճ · ՃԵԶՆ
ԵԼ ի ԼԼՐԺՂՈՒ;

Ի ԹՎԱԼՈՎ և ԹՎԱԴԼ, Ի ՔՆՐՄՆ և
և ԹՎԱԼ և ԹՎԱԴՎԼ · Ը ԵԼ և Ռ-
ՈՎԼ · Ը ԵԼ Ճ Յ ԵՎՆ ԵԼ Ճ Յ ԵՎՆ ԵԼ ճ
ԾԱԽՆ ՇՃՀ · Ճ · Ճ, ԵԼ Ի ԳՐ · Ճ Ի ՌՈԼՈՒ, ԵԼ
ի պանրՃՆ;

Ի ԹՎԱԼՈՎ և ԹՎԱԴԼ, Ի ՔՆՐՄՆ և
և ԹՎԱԼ և ԹՎԱԼՆԻՎԼ · Ը Ի ԳՐ · Ճ ՃԱՐ · ՃՆ;
Ի ԹՎԱԼՈՎ և ԹՎԱԴԼ, Ի ՔՆՐՄՆ և
և ԹՎԱԼ և ԹՎԱՎԼ · Ը ԵՎ ի ԹՎԵՄՆ,
ի պանրՃՆ, ԵԼ ի ԼՐՎՎՄՆ, ԵԼ և
ԵՎԼՐՎՎԴ · Ը ՇՃ · ՃՆ;

Ի ԹՎԱԼՈՎ և ԹՎԱԴԼ, Ի ՔՆՐՄՆ և
և ԹՎԱԼ և ԹՎԱԼ ԵԼ և ԵՎ · ԵՎՎԼ · Ը ԵՎ
ՃԻՐՆ Ճ Յ ԵՎՆ, և Ի ԳՎԵՐԸ ԵՎՐԵՎՆ Ծ
ՃԱՂԱ ՃԿՀՅ;

Ի ԹՎԱԼՈՎ և ԹՎԱԴԼ, Ի ՔՆՐՄՆ և
և ԹՎԱԼ և ԵՎ · ԵՎՎԼ Ի ԳՐ · Ճ և ԳՐԼ · ՃԵԼ-
ՎԼ; ԵԼ և ԹՎԱՎԼ · Ը ԵՎ · ԵՎՎԼ Ի ԳՐ · Ճ Ծ ԼՐ · Ճ · ՃԾԵՎ,
ԵԼ Ճ Յ ԵՎ ՇՐ ԵՎ ԵՎ Ծ ԵՎ, ԵԼ Ճ Յ ԵՎ
ՐՎԵՎՎԼ; և ԳՐԼ ԼԵ Ի ԱԼՐ ՃԵՎ և

•ΔΓΔΛΓ‘ և բ Ճ ԱԼՈՐԴՆ ՀՃ.ԸԼԵԿ ԲՎՃ-
Ր.Ճ; Հ Ձ ՅԼՈՋ և Ձ ՅԼՈՋ, ՌՎ ՀՅՐՄՆԵ-

Ր.ՃԼԾ) •ՀՃՐՐԳԿ: Հ Ձ ՅԼՈՋ և Ձ ՅԼՈՋ
Ր.ՃԼԾ) •ՀՃՐՐԳԿ: Հ Ձ ՅԼՈՋ և Ձ ՅԼՈՋ
▷ Ր.ՃԼԾ) •ՀԼԾԿԽԾՄՐԳԿ, •ՀՈԶԵԼ ԼՐ.Ճ Ճ
ՃԻՐ ▷Բ;

ՐԼԼՐ(ՐՃՃ)

▷ Ր.ՃԼԾ) •ՀԼԾԿԽԾՄՐԳԿ, •ՀՈԶԵԼ ԼՐ.Ճ Ճ
ՃԻՐ ▷Բ;

ՐՈԼԼՐՐՃՃ

▷ X, Ձ ՅԼՈՋՃՃ

▷ X, Ձ ՅԼՈՋՃՃ

ՀՅՐՄՆԵ, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

ՀՅՐՄՆԵ, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

X, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

X, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

ՀՅՐՄՆԵ, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

ՀՅՐՄՆԵ, ՐՈԼԼՐՐՃՃ

ՖՃՃ, ՐՐՐՖԺ ՀՃՃ, ԵԸ Ճ Ր.ՀՅՐՄՆԵ.Ճ
Ր.ՃՄՏԵ.ՃՃ ԺՐԼ.Ճ.Ճ ԵԸ Ճ ▷ՈՐՀԵՃ
Ր.ՃՀՅՐՄՆԵ.Ճ ԵԸ Ճ ՀՅՐՄՆԵ.Ճ, ▷ԸԴԻՐ լՆԼ
ՐՐՐՖԺ ՐՃՃ ՀՄԵ ԵՄԵ և ԵՐԵ և ▷Բ ԱԼՈՐԴՆ

• ՞ՀՀՐԱԸԼ. ՃԺՀ ԼԵ Ծ ԱԾԴՈՒԸԾՀՀ, Հ ՃՄ
 • ՞ՀՀՐԱԸԼ. ԱՐՆ ԱՋ ԱԾ) ԱԾԼՐԿԽ ՀԵ. ՃԼ ԼԵ
 ՃՀԸՃՀՀ ԳԸ Լ Ե. ԵՐԱԸ. ՃԼ; ԼԵ ՐՀ. ԵՎԼ. ՃՀՀ
 ԼՐ Լ. ԵՎԸ ՃՐԿԽ

▷ ՞ՀՀՐԱԸԼ, ՀԵ. ՃԼ ՐՃՀՀ Հ ՃՄ ԵՐԸ-
 ԼԸԼ; Ծ ԼՐ. ՀԸԾՀՀՀ

ՀԵ. ՃԼ ԵԼ ՈՀԱԼ. ՃՀՀ Հ ՃՄ ԵՐԸԼԸԼ;
 Ծ ԱԾՀՀՈՒԸԾՀՀ

ՀԸ Լ ԾԵԼՀԸԾ. ՃԿԽ

ՀԵՐԱԸԸ

▷ ԻՇԼԸ), Ե Մ. ՃԿՀԸԸԼ, ՌՀ. ՃԼ ՀԵ Ե
 ՈՆ Լ ՀԵ ԻԱՀ. Ա. Կ ՐԱԼ. ՀԵ Ա. ՀԵՐ Հ ԻՇ
 ՀՐԱԸ, ԵԼ Լ ՀԵ ՐՆ. Կ Հ ՃՄ ԱԾՀԱԸ ԱՋ
 ԼՇԼՀԸ; ՀՐ. ՃՐՃՀՀ Ք) ԼԸ, ՐԱԾԱԾԸԼ, Հ
 ՎՃՃԼ ԵԼ ՐԿԼՀԸԼ. ՃԿՀԸԸ, ՌՈԼԲ. ՃՀՀ; ՀԵ. ՃԼ
 ԵԸ Ր ՃՃԸՎ Հ ՃՄ ԵՒՄ ԼՐԿ. ՃՆՐԿ ԼՐ-
 ԼԸ) ՔԱԸԼԵ ՃՃՀՅ, ԵԼ ՐԼ Հ ՐԿԵԶ. ՀՀՐԱԸԼ
 Լ ՃՆՇՆԸ; ԾՆ ԼԵ ՐԿԱԽԸՆԵՎ Հ ՀԵ ՌՆ-
 ՀԸԸԼ, Հ ԳԸ ԱՃԵՐՃ. ՀԸԸԸ, ԼԿ Լ ԱՃԵՐՃ
 ՐԳԱԾԵԼՐԳՀԿԵ. ՃՆ; • ՃԼ ՌԲ ԲԿ Խ ՀՀՐԿՆԽ

▷ ՞ՀՀՐԱԸԼ, ՀՐ. ՃՐՃՀՀ, ԵԼ ԱԼՐՃՀՀ
 Ի. ՃՄԸԾԵՐ. ՃԿ

▷ ԲհԼԾ), ԾՀ.ԱՅծեն և ▷Ր ՀՀՀՀ ԵԼ
ՄՀ.ԴԺԱՆ և ԱՀԼԺՀԱՆ ԱԾՆ ԺՀՈ.ԴԶ ի
Խ.Լ Լ.Ե ի ԱԼՈՒ, ԵԼ ԱՀԵՆ ՀԱ ԱԶ
ԱԼԵ ՀԱ;

▷ ՀՀՀՀԼՆՀ, ՀՐ ԱՐԴՀՀ, ԵԼ ԱԼՐԴՀՀ
և ▷Ր ԲԿՀՀԵ.ԴՆՀա;

Ե Ը ԼՐՐԼԵՏ.Ա ԾՀ.ԱԼ, ԵԼ ԾՋՐՎԼ, ԵԼ
ՀՀՀՀ ԱԼԵ;

Ե ԱԴԹԸՀՀ ԾԱՀ, ԱԺ ԱԼԱՆ ԺԴԵ, ԵԼ
ԵՐԱ և ԱԴԵ, ԱՆ և ԱԱԱՆ ԱԻՐ.ԴՆՀ ԺՐԱ;

Ե.Ա ԼՐԿԿ.ԴՆՐ ԾՐ ԲԿ.ԺՀԸԼ.ԴՀՀ, ▷ Խ.
ԲՈԼԲԸ.ԴՀՀ Ժ ԾՐԿԼԲԿ.ԴԸՀՆՀ

ԲՈԼԲԸ.ԴՀՀ Ժ ԱԳԵՀՀԼՆ ԾՀ.ԴՀՀ;

Ժ ԲՈԼԿԼ.Կ ԱՀՀՀՀ.ԴՆ ԲԿԱԴՐԼ ▷
ԼՐ.Հ.ԴԸ.Ա.ԱՀ

ԲՈԼԲԸ ԾԱԼՐԺ.ԴԸՀՀ

▷ ԱԱԿ ԱԾՋՐՎՐ ԲՈԼԿՐԳՀՀ

ԱԹԵ ԵԼ ԵՐԱ ԱԿԿ.ԴՀՀ, ▷ Խ.

ԲՈԼԲԸ.ԴՀՀ, ▷ Խ, ԲՈԼԲԸ.ԴՀՀ, ▷ ՀՀՀՀ
ՀՀՀՀ Խ

▷ ՀՀՀՀԼՆՀ, ԾՀՀ ՈՀՀՀԼ.ԴՀՀ Ժ ԲՈԼԿ
ՀՀՀՀԼՆՀ;

ԱԼԵ Ժ ԱՄ ԼՐՄՀՀԱ;

ԱՆԻ ԼԱԴԱՀԱՅ

Holy Communion.

ՔՀԱԴՀԱՅ, ԲՐԵՋԺԱ ՀՃԵԱ, ԵԸ ։ Ա ՄԿՇԵ-
ՏԱԴՈ ԲԿԱՄՏԵՐԴԱՀԱՅ ԺՐԼԱԴԱԴԱՅ ԵԸ ։ ՏՐ-
ՐԵՎԵԽ ԲԿ ԱԿՄԱԼԱԴԱՅ ԵԸ ։ ՀՃԵՏԱԴՈ ՏԸ
ԺԻՐԵ, ԼԵԼ ԲՐԵՋԺԱՅ ՐՃԱՅ ՀԹԵ ԵՄԵՆ և ՏՐ
ԱԼՈՐԵԽ ՀՃԵՄԱԼԱԴԱՅ ԼԵ Ծ ։ ԱԾԴՈԴՏԱՀԱՅ,
Գ ԱՄ ։ ՀՃԵՄԱԼԱՐԵ ՀԹԵ ։ ՀԾ) ։ ԱԾԼՐԵ ՀԵ ։
ԼԵ ԱԿԱԴԱՅ ՀԸ և ԵԵՐԴԵՐԴԱՅ; ՐՃ ՐՃԵ-
ԱԼԱԴԱՅ ԼՐ և ԵԵՐԴԵՐ ՀՃԵԽ

ՐՃԱ ՐԵՐԵԼԱ ԲԿԼԾ), ՀՃԵԼՀԵԼԱ ՐՃԱ
ՐՃԱ, ԱՆՄԱԼԱ ՐՃԱ Գ ԱՄ ԱԿԱՀԵՏԱԴԱՅ,
ՀԵ ԵՐ ԵԿԵԴԱՆԱ ԵԼ ՐԵՆ և ԵԵՐԴԵ; ԱՆՐԸ Գ
ԱՄ ՐՃԵՄԱԼԱ ՄԿԱԴԱՅ Գ ԼԵՎԱԴԱՅ Ր ԱՆՐ
ՀՃԵ, ՐՃ և Ր ԿՐԴԱՅ, ԵԼ և Ր ԱԿՄԿՇԵՐԵԽ
և ԼՐՐԵԼԱ Ր ԱՆՐ ԱՄՏԵՐԴԱՅ; ։ ԱՆ ՏՐ ՐԿԵ
Խ ՀՃԵՐԵՐԿ ՀՃԵԽ

ԲԿԼԾ) Ր ՀԵԼ Տ, ՀԵԼՐԴԱՅ, Ր Վ ԼԵ;
ՏԵ ՀԵԼ ՀՃԵՐԵԼԱ Ր ԲԿԼԾ) Տ: ՀԵ ։ ԱՆ Ր
Ե ՏՐԿԼԾ) ՐԱ ։ ՏԿԵԼԾ) ՏԿԵԼԾ) ՏԿԵԼԾ) ՏԿԵԼԾ)
ՀՃԵՐԵԼԱ, ԲԿ ՀՃԵՐԵԼԱ, ԱԿՄԿՐԴԱՅ ԼԵ
ՄԿԱԴԱՅ և ՔԵԿՀԵՐԵԼԱ Տ Ե ԱԿՄԿՇԵԼԱ
ՀԵ ։ ԱՆ ՀԵԼ ՀՃԵՐԵԼԱ ՀԵԼ Ե ՏՐ ՏՄԿՀԱ,

Ժե ԵՆ ԼԵՅ և ԱԿԱՇԸՆԵՐԻՆ ՄԻՐՄԱՆ ԺԵՄԱՐՆ
 ՃՅՆԵՆ, ԵՆ ԱԽՏԵ ՎԵՐԱ, ԵՆ ՄՈՒՄ ՃՅՆԵԺՆԵՆ
 ԺԵԴՆԵ Ի Ե ՀԵՖԵԿԱ-ՀԵԴՆ, ԺԵ ԵՆ Ի Ե
 ՄՐՄԱՆԵՎԵ-Է-ԷՆ: •ՀԿ ՄՈՒ Ե ՈՒՀՐԻՆԵ Ի
 ՐԵԼՏԵ ԱԿԱՎԵՐԵԼՏԵ-ԺԵ, ՄՈՒՋԴՐԱ-Է-ԷՆ ԼԵ
 ՀԵԴՆԵՆ ԺԵ-ԺԵ-ԺԵ ՄՐՄ.ՀԵ-ՄՐՄ.ՀԵ ՄՐՄ ԱՀՄ
 ՄԿ ԵՆ Զ Ս ԱՌ ՀԵԼՏԿՆ ԺԵ-ԺՐԱԾՆ ՎԵԱ
 -ՀԵՄՆ, Մ ՐԵ-ԺԵ-Է-ԷՆ ԼԵ ՐԵ.Օ ՐԵՐԾՈՐՋ
 ՎԵԱ ՀԵՐԴԱ ԵՆ ՄՆԵԿ-ՀԵՀԿ Ե ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-
 ՀԵՀՐԻՆԵ, ՐԵ-ԺԵ-ԺԵ-ԺԵ-ՀԵ-ՀԵ, ԺԵՀՐՄԳԴԱ-ՀԵ ԼԵ
 ՄՀ-ԺԵ-Ե ՀԵԿ-ՀԵՀԿ Ե Դ Ե ՎԵԱ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-

ԺԵ-ԺԵ Պ Ե Ի Ե ՀԵՀՐՄԳԴԱ-ՀԵ ՄՐՄՀՐԻՆ Ի
 ՐԵԼՏԵ ԱԿԱՄՄԵ-ԺԵ-ՀԵ, •ՀԿ ՄՐՄՀՐՄ ԱԼ-ԺԵ
 ԵԿ ՐԵ.ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ ՎԵՆ Պ Ե ՄՀ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-
 ՄՀ-ԺԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ

ՀԵՀՐԻՆԵ, ՐԵ-ԺԵ-ԺԵ-ԺԵ-ՀԵ-ՀԵ, ԺԵՀՐՄԳԴԱ-ՀԵ ԼԵ
 ՄՀ-ԺԵ-Ե ՀԵԿ-ՀԵՀԿ Ե Դ Ե ՎԵԱ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-

ՀԱ ԲԵՐ Մ ՀԵԿ-ՀԵՀԿ Ե Դ ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ
 ՄԵ-ԺԵ Օ ՐԵԲ-Դ Ի Ե ՀԵՀՐՄԳԴԱ-ՀԵ, Ի Ե ՎԵ-Ե-Ե-Ե
 ՐԵ-ՀԵ ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ; Դ Մ-ԺԵ ՐԵԲ-Ե Դ
 ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ Մ ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ
 ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ
 ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ-ՀԵ

ՀԱՄԼԵՏԸՆՔՆ, ել ՐԱԴԱԲԸՆԿ, ել ԱԶ ԼԵՎՈ Ր
 ԾՈՒԱԾՆ ՇՈՅՆ ՌԴԻ ԾԵՎԾ Ո ՐՄԵԴ ՇՈՒՀ-
 ԽՐՆ Ր ԾԱՂԱ ԾՄՀՀԺՀ ՐՄՄՄԾ ել ԱՐԴ,
 ՐՄԵՐԴ, ել ԲԴ-Դ Լ-Ե ԱԶԾ ՇՈՅԾՆԿ, Ր
 ՇՈՒՄՀԺՀ ԼԵ ի ԾԵՎ ՐՄԵՐՄ ՇՈՀ-ՋԵ ՌԴԻ
 ՇՈՒՀՐՆ ի ՌՎՃԾՎՎԾ ԱԾՆԴ Ռ ԾԵՎ-
 ՐՄԵՐՄ, ի ՀԵՐ ՐՄԵՎՎՀՀԾ ԼԵ

(ՀՅՐԻՆ, ԲԴ-ՋԾՎՎԾ, ԾՈՅԾՐԾԱՋՀ ԼԵ
 ԾՈՒԱԾՆ ի ՀԵՎԾՎՎԾ Ռ ի ԾԱՅ-ՋԵ

ՐԿՐՐՄ ԾԾ-Դ ել ԲԵ-Դ; ի ՌՄ Ր ՐՄԵԼ
 ԱԶԾ ԱԿՐ ի ՌՎՃԾՎՎԾ Ռ ԲԴԼԾԾԼ

(ՀՅՐԻՆ, ԲԴ-ՋԾՎՎԾ, ԾՈՅԾՐԾԱՋՀ ԼԵ
 ԾՈՒԱԾՆ ի ՀԵՎԾՎՎԾ Ռ ի ԾԱՅ-ՋԵ

ԱՅ-ԴԵ Ր ի ԾԵՎ-ՋԵ

(ՀՅՐԻՆ, ԲԴ-ՋԾՎՎԾ, ԾՈՅԾՐԾԱՋՀ ԼԵ
 ԾՈՒԱԾՆ ի ՀԵՎԾՎՎԾ Ռ ի ԾԱՅ-ՋԵ

ԱՅ-ԴԵ Ր ի ԱՅ-ԵՐԵ

(ՀՅՐԻՆ, ԲԴ-ՋԾՎՎԾ, ԾՈՅԾՐԾԱՋՀ ԼԵ
 ԾՈՒԱԾՆ ի ՀԵՎԾՎՎԾ Ռ ի ԾԱՅ-ՋԵ

ԱՅ-ԴԵ Ր ի ՌԵՐԵ

(ՀՅՐԻՆ, ԲԴ-ՋԾՎՎԾ, ԾՈՅԾՐԾԱՋՀ ԼԵ
 ԾՈՒԱԾՆ ի ՀԵՎԾՎՎԾ Ռ ի ԾԱՅ-ՋԵ

ԱՅ-ԴԵ Ր ի ԶԵՐԼՈ ՐՆԱԴՐՈ

ՀՀԱՐՄՆ, ՐԴՇՋԸՆԴՔ, ՃՐՎՈՒԴՔ ԼԵ
ԾԸՆԴՔՆ Ի ՔԵՎԱՐԱՎԸՆ ▷ Ե ՃՐՎԱՎԼԱՑ
ԺԵՎԸՆ Ի Ե ՄԻՋԱԼԱԳ ԲՆԱԴՐՅ ԱՇ, ԺԵՎԸՆ
Ի Ե ՄԻՋԱԼԱԳ ԲՆԱԴՐՅ ԱՇ, ԺԵՎԸՆ
ԺԵՎԸՆ Ե ՄԱՎԱՐԱՎԸՆ ՃՐՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ
▷ ԺԵՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ Ե ՄԱՎԱՐԱՎԸՆ ՃՐՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ
Ե ՄԱՎԱՐԱՎԸՆ ՃՐՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ
▷ ԺԵՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ Ե ՄԱՎԱՐԱՎԸՆ ՃՐՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ
Ե ՄԱՎԱՐԱՎԸՆ ՃՐՎԱՎԼԱՑ, ԺԵՎԸՆ

ՀՀԱՐՄՆ, ՐԴՇՋԸՆԴՔ, ԼՐԱԾ ԼԵ ՐՎԱ
▷, Ե ՃՐՎԱՎԼԱՑ ԱՅ ԾԸՆԴՔՆ Ի ՊԱԼՈՎԱՑ

The Benediction.

▷ ԲԼԱՎԸՆ ԸՆԴՔ, ԱՅԻ Ո ԲԱՀԱՎԸՆ
Ի Ր ԲԱՀԱՎԸՆ, Ի Ե ԵՎԱՐԱՎԸՆ ԱՅ
ՐԸՆԴԱՎԸՆ Ե Լ ՐՎԱՎԼԱՎԸՆ ԱՅ ԱՅ Ի ՀՈ
ԲԱՀԱՎԸՆ Ե Լ Ի ԿՐՃԵ ԲՆԸՆ Ե Լ ԾՏՎԿ ՐԿ
Խ ՀՀԱՐՄՆ: Ե Լ ▷ ՐՎԱՎԼԱՎԸՆ ԲՆԸՆ ՐՎԱ
ՎՎԵՌՎԸՆ ԱՎԸՆՎԸՆ ԱՎԸՆՎԸՆ, Ե Լ ՀՆՎԸՆ
ԱՅԵ, Ի Ե ԱՐԿԵՎԸՆ ԱՅ Ե ՐԿ Ի Ե ԱՎՐ-
ՎԸՆՎԸՆ ԱՅ Ե ՐԿ

Ի ԼՐՎՐՈՎԸՆ Ի Ե ▷ ԲՆԸՆ:

To Deum.

Ի ԼՐՎՐՈՎԸՆ, Ի Ե ▷ ԲՆԸՆ: Օ ԱՎԸՆ
Ի Ե ԱՎԸՆՎԸՆ ԾՈՀՀԱՐՄՆ

- 2 ԴՐԱ ՃԻՌ Ի Ա.ՎԵՐԻԿԱՆԵԱ, ԲԼ ԵՐԻ ՀԱՇ-
ՀԱԼ.ՀԱԼԱԽ
- 3 ԴՐԱ ՃԱՐԱՆ Ի ԼՐՐՐ.ԵԱ Ճ Ր.Հ.ՋԻ, ԵԼ
ՐՐՐՄ, ԴՐԱ ԼԵ ՃԱԾ ՀԱԽ
- 4 ՄՄ ՃԱՐԱՆ ԵԼ Յ ԲԻՌԱ ԼՄ Հ.Հ.ՃԱ Ճ
ՃՈՒ,
- 5 ՀՆԻՐԱՆ, ՀՆԻՐԱՆ, ՀՆԻՐԱՆ, ՀՆԻՐԱՆ
ՀԱԼԸ), ՀՆԻՐԱՆ ԴԵՌԱՆ
- 6 ԴՐԸ ՐՐՐՄ ԵԼ ՃԻՌ ԲԼ Լ.ՃԱ Ի
ԲԻՀԱԾՐՄ ԴՎՐՐԵ.ՃԱԽ
- 7 ՆԻՀԱԾՐՄ ՃԱՐԱՆ Ճ Լ.ՃԱ Ի ԼՐՐՐ.ԵԱ
- 8 ԼԵ.Հ.ՎԻՐ.ՃԱԼ.ՃԱ ԴՐԱ ՃԱՄ, Ի ԼՐՐՐ.ԵԱ
- 9 ՆԻՀԱԾՐՄ ՃՃԱ.ՃԱ, ▷ Հ.ՀՆԻՐԱԼ.ՃԱ.ՃԱ
Յ ԾՐ ԾԿՃԱ, Ի ԼՐՐՐ.ԵԱ
- 10 ՀՆԻՐԱ ԾՎԼՐՃ.ՃԱ ԴՐԸՆՐԱ ԲԼ Ի
ՈԿԻՐ.ԵԱ
- 11 ՀԱՇՀ.ՀԱԼ.ՀԱՆ Լ.ՃԱ ՆԻՀԱԾՐԸ,
ՈՎՀ.ՀՆԻՐԱԾՐԸ, ԵԼ ԱԼՆԱԾ ՐԺՐ;
- 12 ԵԼ ՀՆԻՐԱ ՃԱ, Լ.ՀՆԻՐԱ.ՃՐԸ
- 13 ԲԼ Ճ.ՃԵ ՐՐԾՐԼ Յ ԲԻՀԱԾՐՄ, ▷ X
- 14 ԲԼ Ճ.ՃԵ ԾՀ.ՀԱԼ Յ ԵՐԻ ՀԱՇՀԱԾ
- 15 ՃԻՂ Յ ՃՀՐՐԱՆ և ԱԼՐՃ.ՃՃԱ
ԱԼ.ՃԱ ԾՐ Լ.ՀԱԾ ԾԻՐԾ.ԵԱ և ԾՐՆԱԽ

- 16 ՃԱՂ և ՇԵԺԿԱ Ճ ՃԺԽ Ծ>·ՃՀ ՄՐ
Ճ<ՃԼ·Ճ·ՃԽ ՐՐՐՋԸ ՇՐԼ·Ճ·ՃԾՀՅ ՌՀ·Ճ ՌՃ-
·ՃՀԽ
- 17 ՐԿԼԾ) ԾԶՃՈԾԽ ՃՃՆ ՐԿՃ>·ՃՀ ԾՃ·ՃԼ
▷ ՐՐ ՐԿՃՀՃԾ·ՃԾԽ
- 18 Ծ Ճ<ՃՀ ՐԼ և ՀՐ ՌԿՃԾԽ
- 19 Ճ·ՃԽ ՃՐ ՎՃԼՃ, և ՃՐՃ·ՃՈ ՐԿ ՃՃ-
ԽԵԽԵԽ Ր ՐՃԽ և ՐԿԼՃ·ՃԽ և ԾՐ ԱԼՐՃ·ՃՈԽ
- 20 ՃՃ·ՃԽ Ր ԱԼՐ ՃՃՐՃ և ՃՐԾՐ, ՃՃ
ԽԵԽ և Ր ՐԿՃՀ·ՃԾԽ
- 21 ▷ Ճ<ՃՐՃ, ԱԼՐՃ ՐԿ ՃՃՐՃ; ԵԼ
ՐՃՐՃ ՃՃ Ճ<ՃՀՃԽ
- 22 ՌԿՃՐՃ ԵԼ ԵՐԽ ՐԿՃՀՃՃԽ
- 23 Ը.Ճ ԵՄԵԽ Ր ՐԿՃՐՈՃԽ
- 24 ԵԼ Ծ Ե ԼՐՃՀՃ ՐԿՃՄԾԵՒ·ՃՀ լԿ
ԵՐԽ և ՃԿՃԿ ՃՃ·ՃԽ
- 25 ՃՃ·ՃԽ, ▷ Ճ<ՃՐՃ, և ԵԶ·ՃՀՃԵ·ՃԽ
ՃՃ ԵՄԵԽ և ՃԵ ԼՐՃՃԽ
- 26 ▷ Ճ<ՃՐՃ, ՐՈԼՃՐՃ, ՐՈԼՆՔՐՃ
27 ▷ Ճ<ՃՐՃ, Տ·Ճ(Ճ)ՃՃ Ճ ԼՐՄՃՃԽ
- 28 ▷ Ճ<ՃՐՃ, ՐԼ ՄՐ ԼՐՄՃՃԽ; ՃԵ·ՃԽ
Ծ Ե ԼՐ·ՃՃԽ